Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►B **KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1148/2001,**

12. juuni 2001,

vastavuskontrollide kohta, mida kohaldatakse värske puu- ja köögivilja turustusnormide suhtes

(EÜT L 156, 13.6.2001, lk 9)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Komisjoni määrus (EÜ) nr 2379/2001, 5. detsember 2001	L 321	15	6.12.2001
►M2	Komisjoni määrus (EÜ) nr 408/2003, 5. märts 2003	L 62	8	6.3.2003

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1148/2001,

12. juuni 2001,

vastavuskontrollide kohta, mida kohaldatakse värske puu- ja köögivilja turustusnormide suhtes

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2200/96 puu- ja köögiviljaturu ühise korralduse kohta, ([1]) viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 911/2001, ([2]) eriti selle artiklit 10,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 29. juuli 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2251/92 (värske puu- ja köögivilja kvaliteedikontrolli kohta, ([3]) viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 766/97 ([4])) mitmeid sätteid tuleb muuta, et võtta arvesse puu- ja köögiviljakaubanduse arengut ja ametioskuste suurenemist ning muudatusi nimetatud sektori ühises turukorralduses ning et kõrvaldada kõnealuses määruses olevad ebaselgused. Lihtsuse ja suurema selguse huvides tuleks eeskirjad uuesti sõnastada ning määrus (EMÜ) nr 2251/92 tuleks kehtetuks tunnistada.

(2) Liikmesriigid peavad määrama kontrolliasutused, kes vastutavad vastavuskontrollide läbiviimise eest igal turustusetapil. Liikmesriikide väga erinevat olukorda arvesse võttes peaks üks või teine liikmesriigi vastav asutus vastutama kõikide ametisse määratud asutuste vaheliste kontaktide ja koostöö eest.

(3) Vastavuskontroll tuleks läbi viia proovide võtmise teel ning keskenduda tuleks ettevõtjatele, kelle valduses on kaupu, mis kõige tõenäolisemalt ei vasta normidele. Siseturu iseärasustest sõltuvalt peavad liikmesriigid kehtestama eeskirjad, millega nähakse ette eelkõige teatavatesse kategooriatesse kuuluvate ettevõtjate kontroll. Läbipaistvuse tagamiseks tuleks need eeskirjad edastada komisjonile. Kuna ettevõtjaid ja nende põhiandmeid käsitlev teave on liikmesriikide poolt koostatava analüüsi jaoks hädavajalik, on vaja igas liikmesriigis koostada värskete puu- ja köögiviljadega kauplevate ettevõtjate andmebaas, mis täiendab vastavalt määrusele (EMÜ) nr 2251/92 koostatud registrit.

(4) Puu- ja köögiviljade eksport kolmandatesse riikidesse peab vastama standarditele. Liikmesriigid peavad tagama standardite järgimise ning tõendama, et need on kooskõlas Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni värske puu- ja köögivilja ning kuiva ja kuivatatud puuvilja standardiseerimist käsitleva Genfi Protokolliga ja OECD puu- ja köögivilja rahvusvaheliste standardite kohaldamist käsitleva kavaga. Värske puu- ja köögivilja import kolmandatest riikidest peab olema kooskõlas turustusnormide või vähemalt nendega samaväärsete normidega. Vastavuskontroll tuleb seetõttu läbi viia enne nende kaupade sisenemist ühenduse tolliterritooriumile, välja arvatud väikeste partiide puhul, mida kontrolliasutus peab madala riskiga kaubaks. Rahuldavaid vastavustagatisi andvate kolmandate riikide puhul võivad kontrolli läbi viia nende kolmandate riikide kontrolliasutused. Nimetatud võimaluse kasutamise korral kontrollivad liikmesriigid korrapäraselt kolmandate riikide kontrolliasutuste poolt läbiviidud kontrollide nõuetekohasust ning teavitavad komisjoni kontrollide tulemustest.

([1]) EÜT L 297, 21.11.1996, lk 1.
([2]) EÜT L 129, 11.5.2001, lk 3.
([3]) EÜT L 219, 4.8.1992, lk 9.
([4]) EÜT L 112, 29.4.1997, lk 10.

▼B

(5) Töötlemiseks ettenähtud tooted ei pea nendele normidele vastama, seega tuleb tagada, et nimetatud tooteid ei müüda värskete toodete turul. Sellised tooted peavad olema vastavalt märgistatud ja teatavatel juhtudel peab neile olema lisatud töötlemise tõend, kus on märgitud lõppkasutus ning kontrolli läbiviimise alus.

(6) Turustusnormidele vastavuse kontrolli läbinud puu- ja köögivilja suhtes tuleb kohaldada samasugust kontrolli kõikidel turustusetappidel. Selleks tuleks vastu võtta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni soovitatud kontrollisuunised, mis on kooskõlas vastavate OECD soovitustega. Tuleks siiski sätestada jaemüügietapis läbiviidava kontrolli erikord.

(7) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas värske puu- ja köögivilja komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Liikmesriigid viivad määruse (EÜ) nr 2200/96 artiklites 7, 8 ja 9 sätestatud turustusnormide vastavuskontrollid läbi vastavalt käesolevale määrusele kõikidel turustusetappidel.

Artikkel 2

Pädevad asutused

1. Iga liikmesriik määrab ühe pädeva asutuse (edaspidi "koordineeriv asutus"), mis vastutab käesoleva määrusega hõlmatud valdkonnas koordineerimise ja kontaktide loomise eest.

2. Liikmesriigid teevad komisjonile teatavaks:

— lõike 1 kohaldamiseks määratud koordineeriva asutuse nime ja postining e-posti aadressi,

— määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 7 kolmanda lõigu kohaldamiseks määratud kontrolliasutuste (edaspidi "kontrolliasutused") nime, posti- ja e-posti aadressi, ja

— määratud kontrolliasutuste pädevusvaldkonna täpse kirjelduse.

3. Koordineeriv asutus võib olla kontrolliasutus või mõni muu vastavalt lõikele 1 määratud asutus.

4. Komisjon avaldab liikmesriikide määratud koordineerivate asutuste loetelu *Euroopa Ühenduste Teataja* C-seerias.

Artikkel 3

Ettevõtjate andmebaas

1. Liikmesriigid koostavad puu- ja köögiviljasektori ettevõtjate andmebaasi, kuhu märgitakse käesolevas artiklis määratletud tingimustel ettevõtjad, kes tegelevad sellise värske puu- ja köögivilja turustamisega, mille jaoks on vastavalt määruse (EÜ) nr 2200/96 artiklile 2 sätestatud normid.

Ettevõtja on füüsiline või juriidiline isik, kelle valduses on turustusnormidega hõlmatud värskeid puu- ja köögivilju, eesmärgiga need enda või kolmanda osapoole nimel ühenduse territooriumil välja panna või müügiks pakkuda, müüa või mingil muul viisil turustada ja/või kolmandatesse riikidesse eksportida.

Liikmesriigid määravad kindlaks tingimused, mille alusel järgmised ettevõtjad andmebaasi lisatakse või mitte:

▼B

— ettevõtjad, kelle tegevuse suhtes ei kohaldata kohustust järgida vastavalt määruse (EÜ) nr 2200/96 artiklile 3 turustusnorme,

— füüsilised või juriidilised isikud, kelle tegevus puu- ja köögiviljasektoris piirdub kauba transportimise või toodete müümisega väikestes kogustes jaemüügietapis.

2. Kui andmebaas koosneb mitmest erinevast komponendist, tagab koordineeriv asutus andmebaasi, selle komponentide ja nende ajakohastamise ühtsuse. Andmebaasi ajakohastavad eelkõige kontrolliasutused, kes kasutavad selleks kõikide turustusetappide käigus läbiviidud kontrollidel kogutud teavet.

3. See andmebaas sisaldab iga ettevõtja registreerimisnumbrit, nime, aadressi, käesoleva määruse artiklis 4 nimetatud kategooriatesse liigitamiseks vajalikku teavet, ettevõtja kohta eelkõige turustamisketis, ettevõtte tähtsust käsitlevat teavet, teavet ettevõtjate eelmisel kontrollimisel saadud tulemuste kohta ning muud kontrolliks vajalikku teavet.

4. Ettevõtjad peavad esitama liikmesriikide poolt andmebaasi koostamiseks ja ajakohastamiseks vajaliku teabe. Liikmesriigid määravad kindlaks tingimused, mille alusel lisatakse andmebaasi ettevõtjad, kelle registrijärgne tegevuskoht ei asu asjaomaste liikmesriikide territooriumil, kuid kes kauplevad seal.

Artikkel 4

Vastavuskontroll siseturul

1. Liikmesriigid võtavad kasutusele proovide võtmisel põhineva süsteemi ettevõtjate valduses olevate toodete turustusnormide vastavuskontrolli läbiviimiseks kõikidel turustusetappidel.

Selle süsteemiga määravad liikmesriigid turustusnormidega mitte vastavuses olevaid kaupu turustavate ettevõtjate riskianalüüsi põhjal kindlaks kontrolliasutuste poolt läbiviidavate kontrollide sageduse, mis peab olema piisav, et teha iga eelnevalt määratletud ettevõtjate kategooria puhul kindlaks ühenduse eeskirjade järgimine. Riskianalüüs põhineb eelkõige ettevõtete suurusel, nende kohal turustusketis, eelmiste kontrollide tulemustel ning muudel liikmesriikide poolt määratavatel parameetritel. Sagedamini kontrollitakse neid ettevõtjaid, kes tegelevad puu- ja köögiviljade töötlemise ja pakendamisega eelkõige tootmispiirkondades. Kontrolli võib läbi viia ka veo ajal.

Kui kontrollide käigus ilmnevad märkimisväärsed eeskirjade eiramised, suurendavad kontrolliasutused asjaomaste ettevõtjate puhul kontrollide sagedust.

2. Ettevõtjad peavad kontrolliasutustele esitama kogu teabe, mida kontrolliasutused peavad vajalikuks kontrolli korraldamiseks ja läbiviimiseks.

3. Liikmesriigid võivad lubada ettevõtjatel lähetamisetapil kasutada iga pakendi märgistamisel III lisas esitatud näidist juhul, kui on tagatud puu- ja köögivilja ühtlane ja kõrge vastavus turustusnormidele. Luba antakse kolmeks aastaks ja seda saab pikendada.

Lisaks peavad kõnealust soodustust saavad ettevõtjad:

— omama kontrolli läbiviimiseks personali, kes on saanud liikmesriigi poolt heakskiidetud koolituse,

— omama asjakohaseid seadmeid toodete töötlemiseks ja pakendamiseks,

— võtma endale kohustuse viia läbi lähetatavate kaupade suhtes vastavuskontroll ning omama registrit, kuhu on märgitud kõik läbiviidud kontrollitoimingud.

Kui ettevõtjad ei suuda enam tagada kõrget ja ühtlast vastavust normidele või kui ühte eespool nimetatud tingimust enam ei täideta, tühistab

▼B

liikmesriik ettevõtjale antud loa kasutada pakendite märgistamisel III lisa näidist.

4. Koordineeriv asutus edastab lõikes 1 osutatud kontrollisüsteemi sätted komisjonile enne käesoleva määruse kohaldamist. Kõnealuses teatises on märgitud erinevad ettevõtjate kategooriad, nende puhul ettenähtud kontrollide sagedus, samuti vajaduse korral lõike 3 sätete rakendamise üksikasjalikud tingimused, artikli 5 lõike 1 sätete rakendamise üksikasjalikud tingimused, sealhulgas erinevate asjaomaste ettevõtjate puhul minimaalne kontrollide arv. Koordineeriv asutus teavitab komisjoni viivitamatult süsteemi hiljem tehtud muudatustest.

Artikkel 5

Vastavuskontroll eksportimisel

1. Ekspordietapis tagab pädev kontrolliasutus vastavuskontrolli abil, et kolmandatesse riikidesse imporditavad tooted lahkuvad ühenduse tolliterritooriumilt ainult siis, kui need vastavad turustusnormidele.

Eksportijad peavad kontrolliasutustele esitama kogu teabe, mida nad peavad vajalikuks kontrollide korraldamiseks ja läbiviimiseks.

▼M2

_____

1bis. Liikmesriigid võivad teises lõigus nimetatud sätteid kohaldada ettevõtjate suhtes, kes vastavad järgmistele tingimustele:

a) nad annavad piisavad tagatised selle kohta, et nende poolt turustatavad puu- ja köögiviljad on ühtlase ja kõrge vastavuse tasemega;

b) neil on kontrolli läbiviimiseks personal, kes on saanud liikmesriigi poolt heakskiidetud koolituse;

c) nad kohustuvad kontrollima turustatavate kaupade vastavust;

d) nad kohustuvad pidama registrit, kuhu märgitakse kõik läbiviidud kontrollimised.

Nende ettevõtjate puhul võivad liikmesriigid täpsustada iga asjaomase ettevõtjate kategooria jaoks ning riskianalüüsi põhjal partiide miinimumarvu ja kogused, mis peavad ekspordietapil läbima pädeva kontrolliasutuse vastavuskontrolli. See arv peab olema ühenduse eeskirjade järgimise tagamiseks piisav. Kui nende kontrollide käigus ilmnevad märkimisväärsed eeskirjade eiramised, suurendavad kontrolliasutused asjaomaste ettevõtjate puhul kontrollitavate partiide arvu.

▼B

2. Kontrolliasutus väljastab pärast lõikes 1 nimetatud kontrollitoimingute lõpetamist iga eksporditava partii jaoks, mille nad turustusnormidega vastavaks tunnistavad, I lisas sätestatud vastavussertifikaadi. Kui ekspordisaadetis koosneb mitmest partiist, võib nende partiide vastavust tõendada ühtse sertifikaadiga, milles on selgelt loetletud kogu saadetist moodustavad eri partiid.

▼M2

Kui vastavalt lõikele 1a ei ole vastavussertifikaadiga hõlmatud partiisid pädeva kontrolliasutuse poolt ekspordietapil kontrollitud, märgitakse sertifikaadi lahtrisse 13 (Märkused) “enesekontroll (määruse (EÜ) nr 1148/2001 artikli 5 lõige 1a)”.

▼B

3. Pädev tolliasutus võtab ekspordideklaratsiooni vastu ainult juhul, kui:

— kaupadele on lisatud lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 osutatud sertifikaat, või kui

▼B

— pädev kontrolliasutus on teavitanud tolliasutust sobival viisil sellest, et asjaomaste partiide puhul on välja antud üks kahest eespool nimetatud sertifikaadist.

Artikkel 6

Vastavuskontroll importimisel

1. Enne vabasse ringlusesse laskmist kontrollitakse kolmandatest riikidest pärit toodete vastavust turustusnormidele.

Importijad peavad inspekteerimisorganitele esitama kogu teabe, mida need peavad vajalikuks käesoleva artikli lõikes 2 ja artikli 7 lõikes 5 nimetatud kontrollide korraldamiseks ja läbiviimiseks.

2. Olenemata artiklist 7, viib ametlik kontrolliasutus impordikohas läbi iga imporditud partii vastavuskontrolli ja kui need tooted vastavad nõutud normidele, väljastab I lisas sätestatud vastavussertifikaadi. Kui impordisaadetis koosneb mitmest partiist, tuleb nende partiide vastavus tõendada ühtse sertifikaadiga, milles on selgelt loetletud kogu saadetist moodustavad eri partiid.

3. Tollivõimud annavad vabasse ringlusesse laskmise loa juhul, kui:

— kaupadele on lisatud lõikes 2 osutatud sertifikaat, artikli 7 lõikes 3 osutatud sertifikaat või artikli 8 lõikes 2 osutatud sertifikaat, või kui

— pädev kontrolliasutus on teavitanud tolliasutust sobival viisil sellest, et asjaomaste partiide puhul on välja antud üks eespool nimetatud sertifikaatidest.

▼M2

4. Olenemata lõigetest 1, 2 ja 3, võib pädev kontrolliasutus impordipunktis partiid mitte kontrollida, kui ta peab teatavate partiide puhul turustusnormidele mittevastamist vähetõenäoliseks. Pädev kontrolliasutus saadab tolliasutusele sellekohase tembeldatud deklaratsiooni või teatab tolliasutusele muul viisil, et kontrollimise ja heakskiitmise menetluse võib läbi viia.

Esimese lõike kohaldamiseks sätestab kontrolliasutus eelnevalt normidele mittevastavate partiide ohu hindamise kriteeriumid ja riskianalüüsi põhjal iga enda poolt määratletud impordiliigi osas partiide miinimumarvu ja kogused, mis peavad ekspordietapil läbima pädeva kontrolliasutuse vastavuskontrolli. Käesoleva lõike alusel määratud miinimumarvud peavad olema märkimisväärselt kõrgemad, kui need, mida kohaldati vastavalt artikli 7 lõikele 5.

4bis. Liikmesriikides lõike 4 kohaldamise ühtlustamise hõlbustamiseks, täiendab komisjon selle lõike kohaldamiseks ühiseid suuniseid. Koordineeriv asutus teavitab komisjoni viivitamata lõike 4 kohaldamise eeskirjades, sealhulgas lõike 4 teises lõigus osutatud kriteeriumidest ja miinimumarvust ning samuti nende eeskirjade hilisematest muudatustest.

▼B

Artikkel 7

Kolmandate riikide poolt enne ühendusse importimist läbiviidud kontrollitoimingute heakskiitmine

1. Kolmanda riigi taotluse korral võib ühendus kooskõlas määruse (EÜ) nr 2200/96 artiklis 46 sätestatud korraga heaks kiita vastava kolmanda riigi poolt enne ühendusse importimist läbiviidud vastavuskontrolli.

2. Lõikes 1 osutatud heakskiidu võib anda kolmandatele riikidele, mis seda taotlevad ja kelle territooriumil järgitakse ühendusse eksporditavate toodete puhul ühenduse turustusnorme või vähemalt nendega samaväärseid norme.

▼B

Heakskiidus täpsustatakse kolmanda riigi ametlik asutus, kelle vastutusel lõikes 1 osutatud kontrollitoimingud läbi viiakse. Nimetatud asutus kannab hoolt ühendusega kontakti hoidmise eest. Heakskiidus täpsustatakse ka nõuetekohaste kontrollide läbiviimise eest vastutavad kontrolliasutused, edaspidi "kolmanda riigi kontrolliasutused".

Heakskiidu võib anda ainult asjaomasest kolmandast riigist pärit toodetele ning seda võib piirata teatud toodetega.

▼M1

Lõikes 1 osutatud loa andmiseks võib komisjon kohapealsete kontrollide läbiviimisel kasutada määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 40 alusel kehtestatud puu- ja köögiviljasektori inspektorite eriüksusi, et kontrollida, kas asjaomase kolmanda riigi poolt läbi viidud kontrollid vastavad käesoleva artikli sätetele, ning vajaduse korral teha ettepanekuid selle kolmanda riigi poolt ühendusse eksporditud kaupade vastavuse parandamiseks.

▼B

3. Kolmanda riigi kontrolliasutused peavad olema ametiasutused või lõikes 2 nimetatud asutuse poolt ametlikult tunnustatud asutused ning need peavad pakkuma piisavaid tagatisi ning omama artikli 9 lõikes 1 nimetatud viisil või samaväärsel viisil kontrolli läbiviimiseks vajalikku personali, seadmeid ja vahendeid.

Kolmanda riigi kontrolliasutused koostavad kontrollitud partii kohta enne ühenduse tolliterritooriumile sisenemist I lisas sätestatud vastavussertifikaadi või mis tahes muu ühenduse ja kolmanda riigi vahel kokkulepitud sertifikaadi. Kui oluline kaubasaadetis koosneb mitmest partiist, võib nende partiide vastavust tõendada ühtse sertifikaadiga, milles on selgelt loetletud kogu saadetist moodustavad eri partiid.

▼M1

Käesoleva lõigu teises lõikes ettenähtud sertifikaatide tüüpvormid sätestatakse lõikes 1 osutatud heakskiidu andmise raames.

Kõnealuses sertifikaadis peab olema sõna "originaal". Kui on vaja täiendavaid koopiaid, tuleks neile märkida sõna "koopia". Ühenduse pädevad asutused tunnistavad kehtivana ainult sertifikaadi originaali.

Sertifikaadi mõõdud on 210 × 297 mm; pikkuse puhul on lubatud hälve vahemikus – 5 kuni +8 mm. Kasutatav paber peab olema puidumassi jääkideta valge liimitatud kirjapaber, mis kaalub vähemalt 40 g/m^2.

Vormid trükitakse ja täidetakse ühes ühenduse ametlikus keeles.

Vormid täidetakse kirjutusmasinaga või muul sarnasel viisil.

Kandeid ei tohi kustutada ega üle kirjutada. Kui on vaja teha parandusi, kriipsutatakse valed andmed läbi ja lisatakse vajaduse korral vajalikud andmed. Sellistele muudatustele lisab need teinud isik oma nimetähed ja need muudatused kinnitab väljaandja.

Igal sertifikaadil on trükitud või käsitsi kirjutatud seerianumber, mille abil saab sertifikaati identifitseerida, väljaandja tempel ja volitatud isiku või isikute allkiri.

Väljaandev asutus säilitab iga välja antud sertifikaadi koopia.

4. Komisjon võib loa peatada, kui selgub, et kaubad ei vasta märkimisväärse arvu partiide ja/või koguste puhul kolmanda riigi kontrolliasutuste poolt välja antud vastavussertifikaadis olevale teabele või kui lõikes 5a osutatud järelkontrolli taotlusele on esitatud mitterahuldav vastus.

▼B

5. Liikmesriigid kontrollivad importimiskohas käesolevas artiklis kehtestatud tingimustel imporditud toodete vastavust normidele, kontrollides iga asjaomase kolmanda riigi puhul märkimisväärset osa nendel tingimustel imporditud partiidest ja kogustest. See osa peab olema piisav, et tagada ühenduse eeskirjade järgimine kolmandate riikide kontrolliasutuse poolt. Liikmesriigid tagavad, et artikli 9 lõikes 3 osutatud

▼B

meetmeid kohaldatakse kontrollitud partiide suhtes juhul, kui need partiid ei vasta turustusnormidele.

Kui kontrollide käigus ilmneb märkimisväärseid eeskirjade rikkumisi, teavitavad liikmesriigid sellest viivitamata komisjoni ja kontrolliasutused suurendavad kooskõlas käesoleva artikli sätetega kontrollitavate kaubasaadetiste arvu ja koguseid.

▼M2

Kui liikmesriik näeb käesolevas lõikes osutatud kontrollide kulude katmiseks ette maksu, peab selle tase kajastama partiisuuruseid ja koguseid, mis on nende kontrollide osas väiksemad kui artiklis 6 nimetatud.

▼M1

5a. Kui lõike 3 teises lõigus osutatud sertifikaatide autentsuses või nendes sisalduva teabe õigsuses ilmneb kahtlusi, viiakse läbi järelkontroll.

Ühenduse pädev asutus tagastab sertifikaadi või selle koopia lõike 2 teises lõigus osutatud kolmanda riigi kontaktasutusele ja lisab sellele vajaduse korral järelkontrolli tegemise põhjused ja olemasoleva teabe selle kohta, et sertifikaat ei ole autentne või selles sisalduvad üksikasjad on ebaõiged. Järelkontrollitaotlustest teatatakse koos iga taotluse tulemustega võimalikult kiiresti komisjonile.

Järelkontrolli taotluse korral võib asjaomaste toodete importija paluda pädevatel asutustel läbi viia artiklis 6 osutatud vastavuskontroll.

▼B

6. Koordineeriv asutus edastab komisjonile iga kvartali kohta hiljemalt järgmise kvartali lõpuks iga kolmanda riigi ja asjaomase toote kohta kooskõlas lõikega 1 imporditud partiide arvu ja üldkogused, lõikes 5 osutatud vastavuskontrolli läbinud partiide arvu ja kogused ning need partiid, mille puhul kontrolliasutused leidsid, et need ei vasta kolmandate riikide kontrolliasutuste poolt välja antud vastavussertifikaatides olevale teabele, täpsustades vastavad partiid ja defektid.

7. Tolliasutused edastavad koordineerivale asutusele ja/või kontrolliasutustele käesoleva artikli sätete kohaldamiseks vajaliku teabe.

▼M1

8. Käesoleva artikli kohaldamise tingimuseks on ühenduse ja iga asjaomase kolmanda riigi vahel halduskoostöö korra loomine.

Selleks saadavad asjaomased kolmandad riigid komisjonile kogu vajaliku teabe kontrollitoimingute kohta, eelkõige kontrolliasutuste templijäljendite näidised ja vajaduse korral teavitavad ka viivitamata kõnealuse teabega seotud muutustest.

Komisjon edastab selle teabe ja mis tahes hilisemad muudatused liikmesriikide koordineerivatele asutustele, kes teatavad sellest tolliasutustele ja teistele pädevatele asutustele.

Pärast halduskoostöö kehtestamist ja pärast seda, kui asjaomase kolmanda riigi poolt edastatud teabesse on halduskoostöö raames ning ametlike esindajate nimede ja aadresside ning kontrolliasutuste osas kõik olulised muudatused sisse viidud, avaldab komisjon sellekohase teate *Euroopa Ühenduste Teataja* C-seerias.

▼B

Artikkel 8

Töötlemiseks ettenähtud tooted

1. Käesoleva määruse kohaldamisel on töötlemiseks ettenähtud tooted värsked puu- ja köögiviljad, mille jaoks on kehtestatud turustusnormid ja mis veetakse töötlemisettevõtetesse, kus need töödeldakse toodeteks, mille CN-kood erineb algsest värske toote koodist.

▼B

2. Pädevad kontrolliasutused annavad kolmandatesse riikidesse eksportimiseks ja ühendusse importimiseks ettenähtud toodete jaoks välja II lisas sätestatud töötlemise tõendid, kui need tooted on ettenähtud töötlemiseks ja kui need ei pea seetõttu vastavalt määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 3 lõike 3 punktile a olema vastavuses turustusnormidega. Pädevad kontrolliasutused tagavad lõikes 3 ettenähtud märgistust käsitlevate erisätete järgimise.

3. Impordi puhul saadab pädev kontrolliasutus pärast lõikes 2 osutatud sertifikaadi väljaandmist sertifikaadi koopia ja võimalikuks töötlemistoimingute kontrolliks vajaliku teabe selle liikmesriigi koordineerivale asutusele, kus töötlemine läbi viiakse. Pärast töötlemist saadab töötlemisettevõte sertifikaadi tagasi pädevale kontrolliasutusele, mis tagab, et tooted on tegelikult töödeldud.

4. Töötlemiseks ettenähtud toodete pakendile tuleb märkida selgelt sõnad "töötlemiseks ettenähtud" või muu samaväärne väljend. Lahtiselt veetavate ja otse veovahendile laaditud kaupade puhul kantakse kõnealune märgistus kaupade saatelehele või veovahendis nähtavale kohale asetatud teatisele.

5. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, eelkõige need, mis käsitlevad asjaomaste liikmesriikide vahelist koostööd, et vältida värskelt turulesaatmiseks mõeldud kaupade saatmist töötlemiseks ettenähtud kaupadena väljapoole nende tootmispiirkonda.

Artikkel 9

Kontrollimeetod

1. Käesolevas määruses ettenähtud vastavuskontrollid, välja arvatud jaemüügietapi puhul lõpptarbijale, viiakse läbi vastavalt IV lisas sätestatud meetoditele, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti.

Liikmesriigid sätestavad erikorra vastavuskontrolliks jaemüügietapil lõpptarbijale.

2. Kui kontrollijad leiavad, et kaubad vastavad turustusnormidele, võib kontrolliasutus anda välja I lisas sätestatud vastavussertifikaadi. See sertifikaat antakse välja igal juhul impordi- või ekspordikohas.

3. Kui kaubad ei vasta turustusnormidele, annab kontrolliasutus ettevõtjatele või nende esindajatele välja teatise selle kohta, et tooted ei vasta normidele. Kaupu, mille puhul on välja antud teatis selle kohta, et need ei vasta normidele, ei tohi ilma teatist väljastanud kontrolliasutuse loata mujale viia. Loa saamiseks võib olla vajalik kontrolliasutuste poolt sätestatud tingimuste täitmine.

Ettevõtjad võivad otsustada vastavusse viia kogu kauba või osa sellest. Vastavusse viidud kaupu ei või turustada enne, kui pädev kontrolliasutus on asjakohasel viisil taganud kaupade tegeliku vastavuse. Vajaduse korral annab pädev kontrolliasutus pärast kaupade vastavusse viimist partiile või selle osale I lisas sätestatud vastavussertifikaadi.

▼M2

Kui kontrolliasutus on nõus ettevõtja sooviga viia kaubad vastavusse mõnes teises liikmesriigis kui see, kus viidi läbi nõuetele mittevastavuse tuvastamise kontroll, võtavad liikmesriigid toodete vastavuse kontrollimiseks vastu kõik vajalikuks peetavad meetmed, eelkõige seoses omavahelise koostööga.

Kui kaupu ei ole võimalik vastavusse viia ega saata loomatoiduna kasutamiseks, tööstuslikuks töötlemiseks või muul otstarbel kui toiduna kasutamiseks, võib kontrolliasutus vajaduse korral paluda ettevõtjatel võtta asjakohased meetmed tagamaks, et asjaomaseid tooteid ei turustata.

Ettevõtjad on kohustatud esitama liikmesriikide poolt käesoleva lõike kohaldamiseks vajaliku teabe.

▼B

Artikkel 10

Lõppsätted

1. Kui liikmesriigi territooriumil avastatakse, et muust liikmesriigist pärit partii ei vasta normidele defektide või riknemise tõttu, mida oleks saanud pakendamise ajal avastada, teatab selle liikmesriigi kontrolliasutus avastatud nõuetele mittevastavuse juhtudest kuni hulgimüügietapini, sealhulgas jaotuskeskustes, kohe tõenäoliselt asjaga seotud muude liikmesriikide kontrolliasutustele.

2. Kui kolmandast riigist importimisel leitakse, et kaubapartii ei vasta normidele, teavitab asjaomase liikmesriigi koordineeriv asutus kohe komisjoni ning teiste tõenäoliselt asjaga seotud liikmesriikide koordineerivaid asutusi, kes omakorda edastavad selle teabe vastavalt vajadusele oma territooriumil. Komisjoni teavitatakse komisjoni osutatud elektroonilise süsteemi abil.

3. Käesoleva määruse kohaldamisel peab toodete puhul, mille osas on vastu võetud turustusnormid, olema arvetele ja saatedokumentidele märgitud kvaliteediklass, toodete päritoluriik ja vajaduse korral märge selle kohta, et kaup on ette nähtud töötlemiseks. Seda nõuet ei kohaldata jaemüügi korral lõpptarbijale.

Artikkel 11

1. Määrus (EMÜ) nr 2251/92 tunnistatakse kehtetuks.

2. Ettevõtjad, kes on kaupade saatmise ajal määruse (EMÜ) nr 2251/92 artikli 6 alusel kontrollist vabastatud, võivad kuni ►M2 30. juuni 2003 ◄ kasutada nimetatud määruse III lisas sätestatud sildiga pakendit.

3. Kooskõlas määruse (EMÜ) nr 2251/92 artikli 3 lõikega 9 välja antud kontrollsertifikaadid kehtivad asjaomaste sertifikaatide lahtris 12 märgitud kehtivusajani. Kooskõlas määruse (EMÜ) nr 2251/92 artikliga 10 välja antud töötlemise tõendid kehtivad 31. jaanuarini 2002.

Artikkel 12

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2002.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

I LISA

SERTIFIKAAT VÄRSKE PUU- JA KÖÖGIVILJA VASTAVUSE KOHTA ÜHENDUSE TURUSTUSNORMIDELE

<table>
<tr><td>1. Ettevõtja</td><td colspan="3">Määruses (EÜ) nr 2200/96 sätestatud värske puu- ja köögivilja suhtes kohaldatavate ühenduse turustusnormide järgimist tõendav sertifikaat
Nr .....
(See sertifikaat on ainult kontrolliasutustele kasutamiseks)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">2. Pakendil märgitud pakendaja (kui see ei ole ettevõtja)</td><td colspan="3">3. Kontrolliasutus</td></tr>
<tr><td>4. Kontrolli koht/päritoluriik (1)</td><td colspan="2">5. Sihtpiirkond või sihtriik</td></tr>
<tr><td colspan="3">6. Veovahend</td><td>7.
☐ siseturg
☐ import
☐ eksport</td></tr>
<tr><td>8. Pakendid (arv ja liik)
–
–
–
–</td><td>9. Toote liik (sort, kui normid seda ette näevad)</td><td>10. Kvaliteediklass</td><td>11. Kogumass bruto/neto kg (2)</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Eespool nimetatud kontrolliasutus tõendab pärast proovivõtu teel läbi viidud kontrolli, et eespool nimetatud tooted vastavad kontrolli ajal määruse (EÜ) nr 2200/96 artiklis 2 osutatud kehtivatele turustusnormidele

.....
Tolliasutus: sisenemine/väljumine (2)

Kehtivusaeg:..... päeva .....
Väljastamise koht Kontroll

....
Kontrollija Allkiri

(nimi trükitähtedega)</td></tr>
<tr><td colspan="4">13. Märkused</td></tr>
</table>

(1) Kui tooted reeksporditakse, tuleb nende päritolu märkida lahtrisse 9.
(2) Mittevajalik maha tõmmata.

▼B

II LISA

ARTIKLI 8 LÕIKES 2 OSUTATUD TÖÖTLEMISE TÕEND VÄRSKE PUU- JA KÖÖGIVILJA JAOKS, MIS PEAB VASTAMA ÜHENDUSE TURUSTUSNORMIDELE

<table>
<tr><td colspan="2">1. Ettevõtja</td><td colspan="2">Töötlemise tõend

(Värske puu- ja köögivili, mis peab määruse (EÜ) nr 2200/96 kohaselt vastama ühenduse turustusnormidele)

Nr ……</td></tr>
<tr><td colspan="2">2. Veovahend</td><td colspan="2">3. Sertifikaadi väljastanud kontrolliasutus</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Kavandatav tööstuslik kasutus/Töötleja nimi ja aadress</td><td colspan="2">5. Töötlemispiirkonna kontrolliasutus</td></tr>
<tr><td>6. Pakendite arv või sõna "lahtiselt"</td><td>7. Kauba laad/päritoluriik</td><td colspan="2">8. Kogumass bruto/neto kg (1)</td></tr>
<tr><td colspan="4">9.

……. …….
Tolliasutus: sisenemine/väljumine (1) Väljastamise koht Kontrolliasutuse tempel

……. …….
Kontrollija Allkiri

(nimi trükitähtedega)</td></tr>
<tr><td colspan="4">10. Märkused</td></tr>
<tr><td colspan="4">11. Töötleja tõendab, et eespool märgitud tooted on töödeldud.

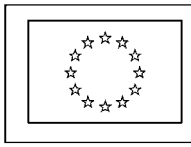
Koht ja kuupäev Allkiri Tempel</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Käesolev sertifikaat tagastatakse lahtris 5 osutatud kontrolliasutusele allkirjastatult ja lahtrisse 11 löödud templiga pärast lahtrites 6, 7 ja 8 märgitud kaupade töötlemist.</td></tr>
</table>

(1) Mittevajalik maha tõmmata.

▼**M1**

LISA III

Artikli 4 lõikes 3 osutatud näidis



Määrus (EÜ) nr 1148/2001

Nr

(Liikmesriik)

"

▼M2

IV LISA

Artikli 9 lõikes 1 nimetatud kontrollimeetodid

Märkus: järgmised kontrollimeetodid põhinevad ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni riknevate toodete standardimise ja kvaliteedi arendamise töörühma poolt vastu võetud värske puu- ja köögivilja kvaliteedikontrolli rakendamise suuniste sätetel.

1. MÕISTED

a) **Vastavuskontroll**

Kooskõlas käesoleva määrusega inspektori poolt läbiviidav kontroll tagamaks, et puu- ja köögivili vastab määruses (EÜ) nr 2200/96 sätestatud turustusnormidele.

See hõlmab järgmist:

— vajaduse korral identsus- ja dokumendikontrolli: partiiga kaasas olevate dokumentide või sertifikaatide ja/või määruse (EÜ) nr 1148/2001 artikli 4 lõike 3 teise lõigu kolmandas taandes ja artikli 5 lõike 1a punktis d osutatud registrite kontrolli ning kaupade ja nende dokumentide üksikasjade kontrolli selleks, et teha kindlaks, kas need kattuvad,

— partiis olevate kaupade füüsiline kontroll, pistelise kontrollimise teel, tagamaks, et kaup vastab kõikidele turustusnormidega sätestatud tingimustele, sealhulgas pakendite esitlemist ja märgistamist ning pakendamist hõlmavatele sätetele.

b) **Kontrollija**

Pädeva kontrolliasutuse poolt volitatud isik, kes on vastavuskontrolli läbiviimiseks saanud vajaliku ja korrapärase väljaõppe.

c) **Kaubasaadetis**

Kontrolli ajal konkreetse ettevõtja valduses olev müüdav tootekogus, mis on dokumendis määratletud. Kaubasaadetis võib koosneda ühest või mitmest tootetüübist: see võib koosneda ühest või mitmest värske puu- ja köögivilja partiist.

d) **Partii**

Tootekogus, millel on kontrolli ajal sarnased omadused järgmistes aspektides:

— pakendaja ja/või lähetaja,

— päritoluriik,

— toote liik,

— toote klass,

— suurus (kui toode on suuruse järgi liigitatud),

— sort või kaubanduslik tüüp (vastavalt asjaomaste normide nõuetele),

— pakendi liik ja esitlus.

Kui saadetiste kontrolli käigus ei ole siiski erinevate partiide vahel võimalik vahet teha ja/või kui üksikute partiide esitamine ei ole võimalik, võib saadetise kõiki partiisid käsitleda ühe partiina, kui need on sarnased tooteliigi, saatja, päritoluriigi, klassi ja sordi või kaubandusliku tüübi osas, kui see on normidega ette nähtud.

e) **Proovi võtmine**

Vastavuskontrolli käigus partiist ajutiselt võetud koondproov.

▼M2

f) **Üksikproov**

Partiist võetud pakend või pakkimata kauba puhul partiist võetud kogus.

g) **Lähteproov**

Mitu partiist võetud esindavat üksikproovi, mille kogus on piisav partii hindamiseks kõikide kriteeriumite osas.

h) **Teisene proov**

Pähklite puhul on teisene proov lähteproovi igast üksikproovist võetud esindav kogus, mis kaalub 300–1 000 g. Kui üksikproov koosneb pakitud toidust, on teiseseks prooviks üks pakend.

i) **Liitproov**

Pähklite puhul on liitprooviks lähteproovi kõikide teiseste proovide segu, mis kaalub vähemalt 3 kg. Liitproovis olevad pähklid peavad olema ühtlastelt segatud.

j) **Vähendatud proovid**

Lähteproovist võetud esindav kogus, mis on piisav võimaldamaks teatavate üksikute kriteeriumite hindamist. Pähklite puhul on vähendatud proovis vähemalt 100 liitproovist võetud pähklit. Lähteproovist võib võtta mitu vähendatud proovi.

k) **Pakendid**

Eraldi pakendatud partii osa, kaasa arvatud sisu. Pakend on ette nähtud hulga kaubaüksuste või lahtiste või paigutatud toodete käitlemise ja veo hõlbustamiseks, et vältida füüsilise käitlemise ja veokahjustuste käigus kahjustusi. Pakenditeks ei loeta maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveokonteinereid. Mõnel juhul moodustab pakendi müügipakend.

l) **Müügipakendid**

Eraldi pakendatud partii osa, kaasa arvatud sisu: Müügipakendi pakend on ette nähtud müügikohas lõppkasutajale või tarbijale müüdava kaubaüksuse pakendamiseks. Müügipakendite puhul peavad eelpakendid olema sellised, et pakend hõlmaks toiduainet täielikult või osaliselt, kuid selliselt, et pakendi sisu ei ole võimlaik muuta ilma pakendit avamata või vahetamata.

2. VASTAVUSKONTROLLI RAKENDAMINE

a) **Üldised märkused**

Füüsiline kontroll viiakse läbi kontrollitava partii eri kohtadest pisteliselt võetud lähteproovide hindamise teel. Vastavuskontroll põhineb eeldusel, et partii vastab lähteproovile.

b) **Partiide identifitseerimine ja/või saadetise kohta üldise mulje saamine**

Partiide identifitseerimine viiakse läbi nende märgistuse või muude kriteeriumite alusel, näiteks nõukogu direktiivi 89/396/EMÜ ([1]) alusel sätestatud märgete alusel. Mitmest partiist koosneva kaubasaadetise puhul peab kontrollija saama saadetisest saatedokumentide või deklaratsioonide abil üldmulje. Seejärel teeb kontrollija kindlaks, mil määral vastavad esitatud partiid dokumentides esitatud teabele.

Kui tooted tuleb laadida või kui need on laaditud veovahendile, kasutatakse selle registreerimismärki kaubasaadetise identifitseerimiseks.

([1]) EÜT L 186, 30.6.1989, lk 21.

▼M2

c) **Toote esitamine**

Kontrollitavad pakendid määrab kindlaks kontrollija. Tooted esitab selleks ettevõtja või tema esindaja. Menetlus peaks hõlmama lähteproovi esitamist.

Kui on vaja vähendatud või teiseseid proove, määrab need lähteproovi hulgast kindlaks kontrollija.

d) **Füüsiline kontroll**

— üksikproovide põhjal pakendi ja esitluse hindamine:

pakendit, sealhulgas pakendis kasutatud materjali, kontrollitakse sobivuse ja puhutuse osas kooskõlas turustusnormide sätetega. Kui lubatud on ainult teatavat tüüpi pakendid, kontrollib inspektor nende kasutamist.

— Üksikproovide põhjal märgistuse kontrollimine:

kõigepealt tehakse kindlaks, kas toode on märgistatud vastavalt turustusnormidele. Kontrollimise ajal vaadatakse märgistuse täpsust ja/või nõutavate muudatuste ulatust.

Eraldi plastpakendisse pakendatud puu- ja köögivilju ei käsitata Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2000/13/EÜ ([1]) tähenduses kinnispakis oleva toiduna ning seetõttu ei tule neid turustusnormidele vastavalt märgistada. Sellisel juhul käsitatakse plastpakendit õrnade toodete kaitsena.

— Toodete nõuetele vastavuse kontrollimine lähteproovide või koondproovide ja/või vähendatud proovidega:

kontrollija määrab koondproovi suuruse selliselt, et partiisid oleks võimalik hinnata. Kontrollija valib juhuslikult kontrollitavad pakendid või pakendamata kauba puhul kohad, kust partiist üksikproovid võetakse.

Rikutud pakendeid lähteproovina ei kasutata. Need tuleks panna eraldi ning neid võib vajaduse korral eraldi kontrollida ja nende kohta eraldi aruande koostada.

Kui kaubasaadetis loetakse mittevastavaks, peaks lähteproov hõlmama järgmiseid koguseid:

Pakitud kaup	
Partiis olevate pakendite arv	Võetavate pakendite arv (üksikproovid)
Kuni 100	5
101–300	7
301–500	9
501–1 000	10
Üle 1 000	15 (miinimum)

Pakkimata tooted	
Partii kogus kilogrammides või partiis olevate kimpude arv	Üksikproovide arv kilogrammides või nendes olevate kimpude arv
Kuni 200	10
201–500	20
501–1 000	30
1 001–5 000	60
Üle 5 000	100 (miinimum)

([1]) EÜT L 109, 6.5.2000, lk 29.

▼M2

Suurte puu- ja köögiviljade (üks vili üle 2 kg) puhul peaksid üksikproovid koosnema vähemalt viiest viljast. Kui partiis on alla viie pakkeüksuse või kui see kaalub alla 10 kg, kontrollitakse kogu partiid.

Kui kontrollija jõuab pärast kontrolli järelduseni, et otsust ei ole võimalik teha, võib ta läbi viia uue kontrolli ja esitada kokkuvõtte kahe kontrolli keskmise põhjal.

Teatavaid valmimis- ja/või küpsusastme kriteeriume või sisemiste defektide esinemist või puudumist võib kontrollida vähendatud proovide põhjal; see kehtib eelkõige kontrolli puhul, mille läbiviimisel hävib toote kaubanduslik väärtus. Vähendatud proovi minimaalne suurus peab olema selline, et see võimaldaks partiid hinnata. Kui niisuguseid sisemisi defekte leitakse või kui nende olemasolu kahtlustatakse, ei või vähendatud proovide suurus olla üle 10 % koondproovist, mis algselt kontrollimiseks võeti.

e) **Toote kontrollimine**

Toode tuleb kontrollimiseks täielikult pakendist eemaldada; kontrollija ei pea pakendit eemaldama, kui tegemist on pähklitega või kui pakendi liik ja selle esitlus võimaldavad toodet lahti pakkimata kontrollida. Vastavuskontroll, miinimumnõuete järgmine, kvaliteediklassid ja suurused tuvastatakse lähteproovi põhjal või pähklite puhul liitproovide põhjal. Defektide esinemise korral määrab kontrollija kindlaks normile mitte vastavate toodete protsendi arvust või massist.

Valmimis- ja/või küpsusastme kriteeriume võib kontrollida kasutades selleks turustusnormides sätestatud vahendeid ja meetodeid või heakskiidetud tavasid.

f) **Kontrolli tulemuste aruanne**

Vajaduse korral väljastatakse artiklis 9 nimetatud dokumendid.

Defektide esinemise korral tuleb ettevõtjat või tema esindajat põhjustest kirjalikult teavitada. Kui tooteid on võimalik viia normidega vastavusse märgistuse muutmise teel, tuleb ettevõtjat või tema esindajat sellest teavitada.

Kui tootel on defekte, tuleb märkida üles normidele mittevastavate toodete protsent.

g) **Väärtuse vähenemine vastavuskontrolli tõttu**

Pärast kontrollimist antakse lähteproov ettevõtja või tema esindaja käsutusse.

Kontrolliasutus ei ole kohustatud tagastama kontrollimise ajal rikutud lähteproove.